

**2023/2024. TANÉVBEN ÉRVÉNYES  
TANTÁRGYI PROGRAM**

<b>Tantárgy teljes neve:</b> Magyar orvosi nyelv	
<b>Képzés:</b> egységes osztatlan képzés (gyógyszerész)	
<b>Munkarend:</b> nappali	
<b>Tantárgy rövidített neve:</b> MONY	
<b>Tantárgy angol neve:</b> Hungarian medical language	
<b>Tantárgy német neve:</b> Ungarische medizinische Sprache	
<b>Tantárgy besorolása:</b> kötelező*/ <u>szabadon választható</u> */kritériumkövetelmény* (* Megfelelő aláhúzendó)	
<b>Tantárgy neptun kódja:</b> GYSNYE258E1M	
<b>A tantárgy oktatásáért felelős szervezeti egység:</b> Szaknyelvi Intézet	
<b>A tantárgyfelelős neve:</b> Dr. habil. Fogarasi Katalin <b>Elérhetőség:</b> - <b>telefon:</b> +36-20-670-1330 - <b>e-mail:</b> fogarasi.katalin@semmelweis-univ.hu	<b>Beosztás, tudományos fokozat:</b> igazgató, PhD, habil.
<b>A tantárgy oktatásában résztvevő(k) neve(i):</b> Prof. Dr. Bősze Péter Dr. habil. Fogarasi Katalin Dr. Ittész Dániel Dr. Kapronczay Katalin Keresztélyné Dr. Barta Andrea Dr. Kovács Éva Dr. Mány Dániel János Dr. Patonai Zoltán Szluka Péter Dr. Varga Éva Katalin	<b>Beosztás, tudományos fokozat:</b> professor emeritus, CSc igazgató, habil. egyetemi docens, PhD egyetemi adjunktus, PhD PhD egyetemi adjunktus, PhD PhD egyetemi adjunktus, PhD egyetemi adjunktus, PhD igazgató egyetemi docens, PhD
<b>A tantárgy heti óraszám:</b> 2	<b>A tantárgy kreditpontja:</b> 2
<b>A tantárgy szakmai tartalma elsajátításának célja és feladata a képzés céljának megvalósításában:</b> Az orvos- és egészségtudományi általános műveltség tárgya. A szaktárgyakat kiegészítő, minden gyógyszerész számára nélkülözhetetlen, általános ismereteket ad, hozzásegít az erkölcsös és a tudományos gyógyításhoz.	
<b>A tantárgy rövid leírása:</b> A magyar orvosi nyelv tantárgy az alapvető nyelvi kérdések mellett minden gyógyszerészhallgatónak és végzett gyógyszerésznek, kutatóknak is szükséges ismereteket tanít. Rangos előadók oktatják sok más mellett:  a magyar orvosi és gyógyszerészeti nyelv elvi, helyesírási, írásmódbeli stb. szempontjait; a magyar orvosi és gyógyszerészeti nyelv történetét, alakulását, helyét a világban; az európai orvosi nyelv és iskolák történetét; a tudományos közlemények írásának, a tudományos előadások tartásának módját, megfontolásait; könyvészeti, irodalomkeresési és tudománymérési ismereteket; a szakkönyvek és folyóiratok szerkesztésének és a tudományos közlemények bírálatának alapjait; a tudományos fokozatok rendszerét, az MTA szerepét; a gyógyszerészi viselkedés, gyógyszerész–beteg párbeszéd nyelvi összefüggéseit; az orvostudomány és a gyógyszerészet fontosabb szakterületeinek (anatómia, élettan, gyógyszerstan stb.) sajátos nyelvi kérdéseit.	
<b>Az adott félévi kurzusra vonatkozó adatok</b>	

Tárgyfelvétel féléve	Kontakt elméleti óra	Kontakt gyakorlati óra	Kontakt demonstrációs gyakorlati óra (szeminárium)	Egyéni óra	Össz. óra	Meghirdetés gyakorisága	Konzultációk száma
1. félévtől	0	0	28			Őszi szemeszterben* Tavaszi szemeszter* <u>Mindkét szemeszterben*</u> (* Megfelelő aláhúzendő)	-

***A kurzus oktatásának időterve\*\****

**Elméleti órák tematikája (heti bontásban):**

## **Gyakorlati órák és tematikája:**

1. hét Megnyitó

A magyar orvosi nyelv jelentősége az orvosi és a gyógyszerészi gyakorlatban

2. hét A gyógyszerész- és betegszerep megvalósulása a gyógyításban Betegtájékoztatás a világhálón

3. hét A nyelv és a gyógyítás: a gyógyítók felelőssége

A szakírás, magyaros írásmód, magyarítás, fogalmazás magyarul, fordítás magyarra és az idegen szavak használata

4. hét Nyelvhelyességi kérdések az orvosi és a gyógyszerészi gyakorlatban

Az orvosi leletekben előforduló nyelvi hibák és következményeik

5. hét Az orvosi és a gyógyszerészeti helyesírás kérdései

A 6:3-as és az 1:1-es szabály, az elmozduló szóalakulatok és a nagykötőjelek az orvosi nyelvben

6. hét. Mozaikszók, rövidítések és a tartozékelemek az orvosi nyelvben, az orvosi csoportnevek írása

7. hét A magyar nyelv történetének fontosabb szakaszai, a nyelvújítás jelentősége

A magyar gyógyszerészeti szaknyelv történetének és használatának egyes kérdései

8. hét Tudományírás, tudományos közlemények, Orvosi Hetilap

A kiadványok nemzetközi azonosító rendszer (ISBN, ISSN), köteles példányok

9. hét A tudománymérés fogalma és mutatói, a tudományos tevékenység értékelése

Az orvosi és gyógyszerészeti irodalom keresésének lehetőségei, keresőrendszerek és adattárak

10. hét Az orvostudományi és gyógyszerészeti társaságok, szövetségek, tudományos rendezvények

Tudományos előadások, táblaragaszok

11. hét Az európai orvosi nyelv kezdetektől napjainkig, az európai orvosi egyetemek születése

Az európai orvosi nyelvek napjainkban

12. hét A magyar orvosi nyelv szókészlete és nyelvhasználata a kezdetektől

Bugát Pál és a magyar orvosi nyelv megújítása

13. hét A magyar orvosi nyelv művelői a kezdetektől

A magyar gyógyszerészeti szaknyelv megújítói

<p>14. hét A Magyar Tudományos Akadémia – tudományos fokozatok, címek. A tantárgy zárása, megbeszélés, felkészítés a vizsgára</p>
<p><b>Konzultációk rendje: -</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>Kurzus követelményrendszere</b></p>
<p><b>A kurzus felvételének előzetes követelménye(i): -</b></p>
<p><b>A foglalkozásokon való részvétel követelményei, az elfogadható hiányzások mértéke, a távolmaradás igazolásának módja, pótlás lehetősége:</b> Jelenlét: a TVSz-ben meghatározott szerint</p>
<p><b>Az érdemjegy kialakításának módja***, a félévközi ellenőrzések (beszámolók, zárthelyi dolgozatok) száma, témakörei és időpontjai, értékelésbe beszámításuk módja, pótlási és javítási lehetőségek:</b> A tesztírás alapján 5 fokozatú értékelés. 91–100% = jeles (5) 76–90% = jó (4) 61–75% = közepes (3) 51–60% = elégséges (2) 0–50% = elégtelen (1)</p>
<p><b>A félév végi aláírás feltételei:</b> Teszt sikeres teljesítése</p>
<p><b>A hallgató félév során egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje: -</b></p>
<p><b>A félév végi számonkérés típusa:</b> aláírás*/gyakorlati jegy*/<u>kollokvium</u>*/szigorlat* (* Megfelelő aláhúzendő)</p>
<p><b>Vizsgakövetelmények:</b> az oktatási-kutatási szervezeti egység által a MOODLE felületen a szorgalmi időszak kezdetéig közzétettek szerint.</p>
<p><b>A félév végi számonkérés formája:</b> <u>írásbeli</u>*/szóbeli*/kombinált vizsga* (* Megfelelő aláhúzendő)</p>
<p><b>A jegymegajánlás lehetősége és feltételei: -</b></p>
<p><b>A tananyag elsajátításához, a tanulmányi teljesítményértékelések teljesítéséhez szükséges ismeretek megszerzéséhez felhasználható alapvető jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listája****, valamint a felhasználható fontosabb technikai és egyéb segédesszközök, tanulmányi segédanyagok:</b></p> <p>Irodalom: Bősze Péter: Magyar Orvosi Nyelv – Egyetemi tételkötet: Semmelweis Egyetem. Medicina Könyvkiadó, Bp., 2019.</p> <p>Ajánlott irodalom: Bősze Péter (szerk.): A Magyar orvosi nyelv tankönyve. Medicina Könyvkiadó, Bp., 2009. <a href="http://www.orvosinyelv.hu/">http://www.orvosinyelv.hu/</a> -n található cikkek</p>
<p><b>Több féléves tantárgy esetén a párhuzamos felvétel lehetőségére, valamint az engedélyezés feltételeire vonatkozó oktatási-kutatási szervezeti egység álláspontja: -</b></p>
<p><b>A tantárgyleírást készítette: Dr. Ittzés Dániel</b></p>

**\*\* A tantárgy tematikáját oly módon kell meghatározni, hogy az lehetővé tegye más intézményben a kreditelismerési döntéshozatalt, tartalmazza a megszerzendő ismeretek, elsajátítandó alkalmazási (rész)kézségek, (rész)kompetenciák és attitűdök leírását, reflektálva a szak képzési és kimeneti követelményeire.**

**\*\*\* A tantárgyi programban kell meghatározni azt, hogy a félévközi teljesítményértékelések eredménye hogyan befolyásolja a félévközi érdemjegy (gyakorlati jegy), a vizsgaérdemjegy megállapítását és a jegymegajánlást. A teljesítményértékelés módját, tartalmi elemeit megfelelő részletességgel fel kell tüntetni a tantárgy követelményrendszerében (tantárgyi programban). A vizsgajeggyel záruló tárgy esetén a félévközi teljesítményértékelés: a) nem lehet az aláírás feltétele, de a jól vagy rosszul teljesítőknél kedvezmény vagy többletfeladat megadását vonhatja maga után, b) eredményéhez a tantárgyi programban (tantárgyi követelményrendszerben) meghatározott vizsgakedvezmény vagy többletfeladat társulhat, ilyen vizsgakedvezmény lehet például gyakorlati vizsga, beugró alóli mentesség, bizonyos vizsgarész teljesítése alóli felmentés; többletfeladat lehet például több tétel húzása és teljesítése a vizsgán, c) a tantárgyi programban (tantárgyi követelményrendszerben) részletezni kell az egyes félévközi teljesítmények eredményeihez társított kedvezmény vagy többletfeladat mibenlétét, valamint azt, hogy azok milyen módon és arányban kerülnek figyelembe vételre a vizsgán.**

**\*\*\*\* Pontosan jelölni kell, mely részük ismerete melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban).**